

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1107** 1.IX.2016 (Informaciones recibidas hasta el 18 de Agosto de 2016) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

Página

Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Brasil (República Federativa del)</i>	4
Servicio telefónico: <i>Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhagen)</i>	5
Restricciones de servicio	6
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	6
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V)	7
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	8
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)	8
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	9
Plan de numeración nacional.....	11

www.itu.int



<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1108	15.IX.2016	1.IX.2016
1109	1.X.2016	16.IX.2016
1110	15.X.2016	30.IX.2016
1111	1.XI.2016	18.X.2016
1112	15.XI.2016	1.XI.2016
1113	1.XII.2016	16.XI.2016
1114	15.XII.2016	1.XII.2016

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1096 Hora Legal 2016
- 1088 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)
- 1086 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de octubre de 2015)
- 1067 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de enero de 2015)
- 1066 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de diciembre de 2014)
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-86, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.7041/Y.1303 (08/2016): Procedimiento de entramado genérico
- ITU-T T.832 (08/2016): Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG XR – Especificación de la codificación de imágenes
- ITU-T T.835 (08/2016): Tecnologías de la información – Sistema de codificación de imagen JPEG XR – Software de referencia

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración del Brasil, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de estos país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización No 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Brasil (República Federativa del)	7-057

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 10.VIII.2016:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia los siguientes cambios en el Plan de Numeración telefónica de Dinamarca:

- Supresión – comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Jay.net A/S	25982fgh and 5251efgh	30.VI.2016

- Asignación – comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
SimService A/S	9323efgh and 9324efgh	2.VIII.2016

- Supresión – comunicaciones fijas

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Jay.net A/S	70705fgh	3.VIII.2016

- Asignación – comunicaciones fijas

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
lpnordic A/S	70705fgh	3.VIII.2016

- Asignación – comunicaciones M2M

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de numeración</i>	<i>Fecha de asignación</i>
SimService A/S	37100115ijkl, 3710116ijkl, 37100117ijkl, 37100118ijkl, 37100119ijkl, 37100120ijkl, 37100121ijkl, 37100122ijkl, 37100123ijkl and 37100124ijkl	9.VIII.2016

Contacto:

Danish Energy Agency
Amaliegade 44
1256 COPENHAGEN K
Dinamarca
Tel.: +45 33 92 67 00
Fax: +45 33 11 47 43
E-mail: ens@ens.dk
URL: www.ens.dk

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo

(Lista V)

Edición de 2016

Sección VI

REP

NL02 Stichting Marlink, Microfoonstraat 5, 1322 BN Almere, Netherlands.

Tel.: +33 5 61 28 89 99, Fax: +33 5 61 28 89 98,

E-Mail: asbc.customercare@astrium.eads.net

Persona de contacto: Luc Feron

NL07 Marlink B.V., Binckhorstlaan 151 A, 2516 THE HAGUE, Netherlands.

Tel.: +31 70 3001818, Fax: +31 70 3001819,

E-Mail: tilmann.michalke@astrium.eads.net

Persona de contacto: Tilmann Michalke, Tel:+49 (0) 221 99591532

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y
suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de octubre de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1086 – 15.X.2015)
(Enmienda N.º18)

<i>País o Zona geografica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Hungria SUP		
	216 03	DIGI Telecommunication Ltd.

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de diciembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1066 - 15.XII.2014)
(Enmienda No. 18)

Orden numérico ADD

7-057 Brasil (República Federativa del)

Orden alfabético ADD

7-057 Brasil (República Federativa del)

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de enero de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1067 - 1.I.2015)
(Enmienda No. 39)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>	
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Brasil ADD			
7-054-0	14768	SAO PAULO/ STPSM3	Claro
7-055-4	14780	RIO DE JANEIRO/MGCF RJO AM	EMBRATEL
7-055-5	14781	SAO PAULO/RUA SAO LEOPOLDO, 460-BAIRRO BELEM	NEXTEL (SMP)
7-055-6	14782	SAO PAULO/ MSO Belem	NEXTEL (SMP)
7-055-7	14783	RIO DE JANEIRO/Oswaldo Cruz-MSO Rio	NEXTEL (SMP)
7-056-1	14785	SANTO ANDRE-ALEXANDRE DE GUSMAO-SPO	TIM
7-056-2	14786	SAO PAULO-VILA ANASTACIO-SPO	TIM
7-056-3	14787	RIO DE JANEIRO/ STPRJ3	Claro
7-056-4	14788	RIO DE JANEIRO/ CPCRJ3SM3	Claro
7-056-5	14789	SPO.RIS.INT.01 Rua dos Ingleses, 600, Sao Paulo	DATORA
Brasil LIR			
7-048-2	14722	Sao Paulo/TR Paraiso	Transit
7-048-6	14726	Campinas/PTS STPRI1	Claro
7-049-2	14730	Brasilia/ETCO GW2	Brasil Telecom
7-050-5	14741	Brasilia/ETCE PTS	Brasil Telecom
7-051-5	14749	CURITIBA/PTS	Brasil Telecom
7-052-2	14754	SAO PAULO/SPO IB PT2	Telefónica
7-052-4	14756	Belo Horizonte/PTS	TNL PCS - Oi
7-053-1	14761	Rio de Janeiro/PTS-CC	TNL PCS - Oi
7-053-2	14762	RIO DE JANEIRO/CIDADE DE DEUS PTS-CC	TNL PCS - Oi
7-054-1	14769	RIO DE JANEIRO/São Cristóvão - RJ CRJO 01	TIM
7-054-2	14770	SAO PAULO/Vila Andrade - SP CSPO 01	TIM
7-054-3	14771	UBERLANDIA/SSW MSC ULA-B	CTBC Celular
7-054-7	14775	SAO PAULO/BT-SPO	BT Communications
7-055-0	14776	SAO PAULO/BT-SPO1	BT Communications
7-055-1	14777	RIO DE JANEIRO/PTS BENTO RIBEIRO	TNL PCS - Oi
7-055-2	14778	RIO DE JANEIRO/PTS - BERNARDO GUIMARAES	TNL PCS - Oi
7-055-3	14779	RIO DE JANEIRO/CPCRJSI - VOLUNTÁRIOS	Claro
Estonia LIR			
2-199-1	5689	MSC1	Telia Eesti AS
2-199-2	5690	MSC5	Telia Eesti AS

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
Estonia SUP		
5-230-6	12086	Tallinn/E1T
5-230-7	12087	Prague/E1P
2-199-1	5689	MSC1
2-199-2	5690	MSC5
Singapur ADD		
5-143-7	11391	Equinix SG1
Tanzanía SUP		
6-081-2	12938	GMSC, Dar es Salaam
Tanzanía ADD		
6-123-0	13272	SMILE-MG
6-123-1	13273	WTLSC01
Tanzanía LIR		
6-080-0	12928	DSMITE01
6-080-1	12929	MSCS40
6-080-2	12930	GMSC
6-080-3	12931	ITSC ZNZ
6-080-4	12932	MSDA1
6-080-5	12933	DSMSC01
6-080-6	12934	Six_XXX
6-080-7	12935	MSC2 DAR
6-081-0	12936	DSMSGW01
6-081-1	12937	DAMS01
6-081-3	12939	MSDA4
6-081-4	12940	MWMS01
6-081-5	12941	DSMSS10
6-081-6	12942	DSSTP01
6-081-7	12943	DSSTP02

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web:www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.VIII.2016 ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>Country</i>	<i>Country Code (CC)</i>
Hungría	+36
Kenya	+254
Marruecos	+212